

Datum tiska: 21.10.2025.

Izdanje br.: 1.

Revizija: 21.10.2025.

ODJELJAK 1. Identifikacija tvari / smjese i podaci o tvrtki / poduzeću

1.1 Identifikacija proizvoda

Naziv proizvoda: FÜLL- UND REPARATURMASSE SF 80 FEIN RAPID

UFI: RJ10-M05N-U00M-RDP5

1.2 Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

Uporaba tvari/pripravka Masa za izravnavanje i popunjavanje

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Proizvođač/uvoznik/distributer:

MUREXIN Kft.

Noszlópy u. 2-6

H-1103 Budapest

Te.: +36 1 262 6000

Detaljne informacije se mogu nabaviti:

info.hr@murexin.com; murexin@murexin.hu

MUREXIN d.o.o.

Stupničke Šipkovine 4b

HR-10255 Donji Stupnik

Tel.: +385 98 224 636

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Broj za hitne slučajeve: 112 (medicinske informacije na +385 (0)1-2348-342)

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)



GHS05 nagrizajuće

Nadraž. koža 2.

H315 Nadražuje kožu

Drem. senz. 1

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

Ozlj. oka 1

H318 Uzrokuje teške ozljede oka

TCOJ 3.

H335 Može nadražiti dišni sustav

2.2 Elementi označivanja

Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

Piktogrami opasnosti



GHS05

Oznaka opasnosti: Opasnost

Oznake koje označavaju opasnost:

Portland cement, Siromašno kromatom prema EU-VO 1907/2006 (REACH)

Oznake upozorenja:

H315 Nadražuje kožu

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka

H335 Može nadražiti dišni sustav

Sigurnosno-tehnički list

Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Str.: 2/8

Datum izdanja: 21.10.2025.

Broj verzije: 1

Datum revizije: 21.10.2025.

Naziv proizvoda: Füll- und Reparaturmasse SF 80 Fein Rapid

Oznake obavijesti:

- P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.
P102 Čuvati izvan dohvata djece.
P103 Prije uporabe pročitati naljepnicu.
P261 Izbjegavati udisanje prašine.
P280 Nosite zaštitu za oči / zaštitu za lice.
P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.
P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim/nacionalnim odredbama.

Dodatni podaci o opasnostima:

Nisu poznate druge specifične opasnosti za ljude ili okoliš.

2.3 Ostale opasnosti

Rezultati PBT- i vPvB procjena

PBT: Ne primjenjuje se.

vPvB: Ne primjenjuje se.

ODJELJAK 3. Sastav / informacije o sastojcima

3.2 Smjese

Opis: Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

CAS: 65997-15-1	Prašina portland cementa	< 5 %
EINECS: 266-043-4	 Ozlj. oka 1, H318	
	 Nadraž. koža 2., H315; Drem. senz. 1, H317; TCOJ 3., H335	

Dodatni podaci: Tekst navedenih uputa za opasnosti možete vidjeti u odjeljku 16.

ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći

4.1 Opis mjera prve pomoći

Nakon udisanja:

Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.

Nakon dodira s kožom:

Ako je koža trajno nadražena potražiti liječničku pomoć.

Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.

Nakon dodira s očima:

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta i savjetovati se s liječnikom. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene.

Nakon gutanja:

U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom. Isprati usta i piti puno vode.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

4.3 Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5. Mjere gašenja požara

5.1 Sredstva za gašenje

Datum izdanja: 21.10.2025.

Broj verzije: 1

Datum revizije: 21.10.2025.

Naziv proizvoda: Füll- und Reparaturmasse SF 80 Fein Rapid

Prikladna: Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca: Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

5.4 Dodatne informacije

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Nositi osobnu zaštitnu odjeću.

6.2 Mjere zaštite okoliša:

Ne smije dospjeti u kanalizaciju ili vode.

6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Koristite sredstvo za neutralizaciju.

Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.

Osigurajte odgovarajuću ventilaciju.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

Dobro otprašivanje.

Spremnici moraju biti dobro zatvoreni.

Izbjegavati nastajanje prašine

Upute za zaštitu od požara i eksplozije: Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Skladištenje:

Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:

Čuvati samo u originalnim spremnicima.

Upute za zajedničko skladištenje: Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.

Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:

Zaštititi od vlage zraka i vode.

Spremnici moraju biti nepropustno zatvoreni.

Skladištiti na suhom mjestu.

Klasa skladišta: 13

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću / osobna zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Sastojci s graničnim vrijednostima koje se moraju poštivati i nadzirati na radnom mjestu:

Sigurnosno-tehnički list
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Str.: 4/8

Datum izdanja: 21.10.2025.

Broj verzije: 1

Datum revizije: 21.10.2025.

Naziv proizvoda: Füll- und Reparaturmasse SF 80 Fein Rapid

65997-15-1 Prašina portland cementa. Siromašno kromatom prema EU-VO 1907/2006 (REACH)

GVI (HR)	Dugotrajna vrijednost: 10* 4** mg/m ³ *ukupna prašina; **respirabilna prašina
----------	---

Dodatne informacije: Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade

8.2 Nadzor nad izloženosti

Prikladan tehnički nadzor: Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.

Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema

Opće zaštitne i higijenske mjere:

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.

Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.

Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

Izbjegavati dodir s očima i kožom.

Zaštita dišnog sustava:

Preporuča se odgovarajuće sredstvo za zaštitu disanja.

Filtar P2

Zaštita ruku: Zaštitne rukavice

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.

Materijal za rukavice:

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Koristiti rukavice od stabilnog materijala (npr. nitril) - eventualno predstavljene trikoom za udobnije nošenje.

Vrijeme prodiranja materijala za rukavice:

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

Zaštita očiju/lica: Zaštitne naočale, koje nepropusno naliježu.

Zaštita tijela : Radna zaštitna odjeća

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Opće informacije

Agregatno stanje:	čvrsto
Boja:	Siva prašina
Miris:	karakterističan
Prag mirisa:	Nije određeno.
Vrijednost pH:	alkalni
Talište/područje tališta:	Nije određeno.
Vrelište/područje vrenja:	Nije određeno.
Plamište:	Nije određeno.
Zapaljivost (kruto, plinovito stanje):	Nije primjenjivo
Temperatura razgradnje:	Nije određeno.
Temperatura samozapaljenja:	Proizvod nije samozapaljiv.
Eksplzivna svojstva:	Proizvod nije eksplozivan.
Tlak pare:	Nije primjenjivo.
Gustoća pri 23 °C:	Nije određeno.
Relativna gustoća:	Nije određeno.
Gustoća pare:	Nije primjenjivo.
Brzina isparavanja:	Nije primjenjivo.

Sigurnosno-tehnički list
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Str.: 5/8

Datum izdanja: 21.10.2025.

Broj verzije: 1

Datum revizije: 21.10.2025.

Naziv proizvoda: Füll- und Reparaturmasse SF 80 Fein Rapid

Topljivost u / miješa se s/sa

· voda djelomično se miješa

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda: Nije određeno.

Tlak pare kod 1732 °C Nije primjenjivo.

Viskoznost

· dinamička pri 23 °C: Nije primjenjivo.

· kinematička Nije primjenjivo.

Sadržaj otapala Nije primjenjivo.

9.2 Ostale informacije

Nisu dostupne nikakve druge relevantne informacije.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

10.2 Kemijska stabilnost

Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati: Ne rastvara se kod predviđene uporabe.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija: Nisu poznate opasne reakcije.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

10.5 Inkompatibilni materijali: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

10.6 Opasni proizvodi raspada: Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije

11.1 Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost:

Proizvod nije testiran.

Nagrivanje / nadraživanje kože:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Ozbiljno oštećenje / nadraživanje očiju:

Uzrokuje teške ozljede oka.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Mutageni učinak na zametne stanice:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Karcinogenost:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

STOT – jednokratno izlaganje:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

STOT – ponavljano izlaganje:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

11.2 Informacije o drugim opasnostima

Svojstva endokrine disrupcije

Nijedan sastojak nije na popisu.

Sigurnosno-tehnički list
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Str.: 6/8

Datum izdanja: 21.10.2025.

Broj verzije: 1

Datum revizije: 21.10.2025.

Naziv proizvoda: Füll- und Reparaturmasse SF 80 Fein Rapid

ODJELJAK 12. Ekološke informacije

12.1 Toksičnost

Akvatična toksičnost: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju

12.2 Postojanost i razgradivost Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju

12.3 Bioakumulacijski potencijal Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju

12.4 Pokretljivost u tlu Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

PBT: Nije primjenjiv.

vPvB: Nije primjenjiv

12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.

12.7 Ostali štetni učinci

Daljnje ekološke upute:

Nerazrijeđen ne smije dospjeti u otpadne vode ili u prirodni vodotok, odnosno ako nije neutraliziran.

Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): slabo zagađuje vodu

Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

ODJELJAK 13. Zbrinjavanje

13.1 Metode obrade otpada

Preporuka:

Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u vodotoke, kanalizaciju, otpadne vode ili WC-e.

Što se tiče neočvrslih ostataka proizvoda:

10 13 11 Otpad od proizvodnje ostalih kompozitnih materijala na bazi cementa, osim onih navedenih u 10 13 09 i 10 13 10 Smjesa sadrži opasne sastojke.

Za obradu pogledajte odjeljke 7, 8 i 12.

Smjesa reagira s vodom i stvrdnjava se.

Ostatak krutog otpada tretirajte kao građevinski otpad:

17 01 01 Beton

17 09 04 Miješani građevinski otpad i otpad od rušenja koji nije naveden pod 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03

Onečišćena ambalaža:

Preporuke za odlaganje: Odlaganje u skladu s nacionalnim/lokalnim propisima. Kontaminiranu ambalažu treba potpuno isprazniti. Potpuno ispražnjena ambalaža može se reciklirati.

Preporučljivo sredstvo za čišćenje: Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu

14.1 UN broj ili identifikacijski broj
ADR, ADN, IMDG, IATA

poništava

14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u
ADR, ADN, IMDG, IATA

poništava

Sigurnosno-tehnički list
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Str.: 7/8

Datum izdanja: 21.10.2025.

Broj verzije: 1

Datum revizije: 21.10.2025.

Naziv proizvoda: Füll- und Reparaturmasse SF 80 Fein Rapid

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu ADR, ADN, IMDG, IATA Kategorija	poništava
14.4 Skupina pakiranja ADR, IMDG, IATA	poništava
14.5 Opasnosti za okoliš Zagađivač mora:	Ne
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika	Nije primjenjiv.
14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a	Nije primjenjiv.
UN "Regulacija modela":	poništava

ODJELJAK 15. Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

Direktiva 2012/18/EU

Imena opasnih tvari – PRILOG I Nijedan sastojak nije na popisu

Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.

Nijedan sastojak nije na popisu

UREDBA (EU) 2019/1148

Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)

Nijedan sastojak nije na popisu.

Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI

Nijedan sastojak nije na popisu.

Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge

Nijedan sastojak nije na popisu.

Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja

Nijedan sastojak nije na popisu.

Nacionalna regulativa:

Zakon o kemikalijama, Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima, Zakon o prometu, Zakon o održivom gospodarenju otpadom, Pravilnik o katalogu otpada, Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži.

15.2 Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

ODJELJAK 16. Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

Značenje oznaka upozorenja:

Sigurnosno-tehnički list
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Str.: 8/8

Datum izdanja: 21.10.2025.

Broj verzije: 1

Datum revizije: 21.10.2025.

Naziv proizvoda: Füll- und Reparaturmasse SF 80 Fein Rapid

H315 Nadražuje kožu.
H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.
H335 Može nadražiti dišni sustav.

Osoba za kontakt: info.hr@murexin.com

Datum prethodne verzije: -

Broj prethodne verzije: -

Skraćenice i kratice:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Međunarodni pomorski kodeks o opasnom teretu)

IATA: International Air Transport Association (Međunarodna udruga za zračni prijevoz)

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals (Globalno usklađeni sustav razvrstavanja i označavanja kemikalija)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europski popis postoje ih trgovačkih kemijskih tvari)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances (Europski popis prijavljenih kemijskih tvari)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society) (odjel Američkog kemijskog društva)

HOS (VOC): Hlapivi organski spojevi

PBT: postojan, bioakumulativan i toksičan

vPvB: vrlo postojan i vrlo bioakumulativan

ATE (Acute Toxicity Estimates) Procjenjena vrijednost akutne toksičnosti

LEP (Lowest Effect Level) Najniža koncentracija s učinkom

LC50 Letalna koncentracija, 50%

LD50 Letalna doza, 50%

Nadraž. koža 2.: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 2

Ozlj. oka 1: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 1. kategorija

TCOJ 3.: Specifična toksičnost za ciljane organe (jednokratno izlaganje) – 3. kategorija

Kron. toks. vod. okol. 3.: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasnost za vodeni okoliš – 3. kategorija

*** Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**